INDEX

James Joyce Quarterly
Volume 27 (Fall 1989-Summer 1990)

ARTICLES

Albert, Leonard, "Gnomonology: Joyce's 'The Sisters,'" vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 353-364.

Attridge, Derek, "Finnegans Awake: The Dream of Interpretation," vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 11-29.

Booker, M. Keith, "Joyce, Planck, Einstein, and Heisenberg: A Relativistic Quantum Mechanical Discussion of *Ulysses*," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 577-586.

Byrnes, Robert, "Bloom's Sexual Tropes: Stigmata of the 'Degenerate' Jew," vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 303-323.

Card, James Van Dyck, "Molly Bloom, Soprano," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 595-602.

Clark, Hilary, "Networking in *Finnegans Wake*," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 745-758.

"Current JJ Checklist (50)," vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 387-397.

"Current JJ Checklist (51)," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 615-634.

"Current JJ Checklist (52)," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 835-844.

Dasenbrock, Reed Way, "Mozart Contra Wagner: The Operatic Roots of the Mythic Method," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 517-531.

Di, Jin, "The Odyssey of *Ulysses* into China," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 447-464.

Domenichelli, Mario, "Paradoxes: Joyce's Opus In-Interruptum," vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 111-119.

Du Sautoy, Peter, "Editing *Ulysses*: A Personal Account," vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 69-76.

Füger, Wilhelm, "Crosslocution in *Dubliners*," vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 87-99.

Gordon, John, "Haines and the Black Panther," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 587-594.

——, "Love in Bloom, by Stephen Dedalus," vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 241-255.

Hogan, Patrick Colm, "Joyce's Miltonic Pamtomomiom and the Paradox Lust of *Finnegans Wake*," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 815-833.

Janusko, Robert, "Another Anthology for 'Oxen': Barnett and Dale," vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 257-281.

Kim, Chong-keon, "Joycean Study in Korea," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 465-472.

Law, Jules David, "'Pity They Can't See Themselves': Assessing the 'Subject' of Pornography in 'Nausicaa,'" vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 219-239.

Lowe-Evans, Mary, "'The Commonest of All Cases': Birth Control on Trial in the *Wake*," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 803-814.

McCarthy, Patrick A., "The Last Epistle of *Finnegans Wake*," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 725-733.

Mikics, David, "History and the Rhetoric of the Artist in 'Aeolus,'" vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 533-558.

Nadel, Ira B., "Anthologizing Joyce: The Example of T.S. Eliot," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 509-515.

Nestrovski, Arthur, "Mercius (de seu mesmo): Notes on a Brazilian Translation of *Finnegans Wake*," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 473-477.

O'Grady, Thomas B., "Conception, Gestation, and Reproduction: Stephen's Dream of Parnell," vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 293-301.

Owens, Cóilín, "'Clay' (1): Irish Folklore," vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 337-352.

——, "'Clay' (2): The Myth of Irish Sovereignty," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 603-614.

Peterson, Laura, "The Bygmester, His Geamatron, and the Triumphs of the Craftygild: *Finnegans Wake* and the Art of Freemasonry," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 777-792.

Peterson, Richard F., "Did Joyce Write *Hamlet*?" vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 365-372.

Platt, L.H., "The Buckeen and the Dogsbody: Aspects of History and Culture in 'Telemachus,'" vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 77-86.

Potts, Willard, "Stephen Dedalus and 'Irrland's Split Little Pea,'" vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 559-575.

Pugliatti, Paola, "Who's Afraid of the 1984 *Ulysses*?" vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 55-68.

Rabaté, Jean-Michel, "Bruno No, Bruno Si: Note on a Contradiction in Joyce," vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 31-39.

Reizbaum, Marilyn, "Swiss Customs: Zurich's Sources for Joyce's Judaica," vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 203-218.

Robinson, David W., "'What kind of a name is that?': Joyce's Critique of Names and Naming in *A Portrait*," vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 325-335.

Sailer, Susan Shaw, "Conjunctions: Commentary and Text in *Finnegans Wake* II.2," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 793-802.

Schork, R.J., "Awake, Phoenician Too Frequent," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 767-776.

——, "Barnum at the *Wake*," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 759-766.

Shanahan, Dennis M., "The Eucharistic Aesthetics of the Passion: The Testament of Blood in *Ulysses*," vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 373-386.

Simpkins, Scott, "The Agency of the Title: *Finnegans Wake*," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 735-743.

Steppe, Wolfhard, "Reply to Paolo Pugliatti's 'Who's Afraid of the 1984 *Ulysses*?'" vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 55-68.

Tall, Emily, "Interview with Nico Kiasashvili, Georgian Translator of *Ulysses*," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 479-487.

Voelker, Joe and Thomas Arner, "Bloomian Pantomime: J.A. Dowie and the 'Messianic Scene,'" vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 283-291.

Werner, Gösta, "James Joyce and Sergej Eisenstein," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 491-507.

Zacchi, Romana, "Quoting Words and Worlds: Discourse Strategies in *Ulysses*," vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 101-109.

NOTES

Caraher, Brian G., "Michael and Gabriel: A Yeatsian Pretext for Joycean Naming," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 642-646.

Gordon, John, "Another Key," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), p. 853.

——, "Dreyfus," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 845-850.

——, "Marconimasts," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 852-853.

——, "Waalworth and Capapole," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 850-852.

Helmling, Steven, "Joyce, Pound, and Dr. Poindejenk," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 862-867.

Martin, Timothy, "Joyce in Philadelphia: An Eyewitless Account," vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 399-406.

McCleery, Alistair, "The One Lost Lamb," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 635-639.

Melchiori, Giorgio, "Mr. Bloom in Venice," vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 121-124.

——, "The Rev. John Flynn and Buck Mulligan," vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 124-126.

Nestrovski, Arthur, "Punic Judgeship in *Finnegans Wake*," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 853-856.

Peik, Andrew, "Bbyrdwood de Trop Blogg," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 867-868.

Pesch, Josef W., "Dot Dropping(s)...A 'Pre-Text'?" vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 136-137.

Sayers, William, "Aweghost Stringbag in *Finnegans Wake*," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 859-862.

Schneider, Ulrich, "Kitsch as Joyce Can: Zurich 1989," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 639-642.

Schork, R.J., "Tarquinius Bloom the Arrogant," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 646-648.

Schuster, Richard, "*Finnegans Wake* II.2, 'Night Lessons': The Talmud Another Source?" vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 856-859.

Senn, Fritz, "Bucolic Strands in 'Aeolus,'" vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 129-132.

——, "A Cerebration of the Fiftyfication of the Publication of *Finnegans Wake* at Berkeley," vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 407-409.

——, "Cold Comfort," vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 126-128.

——, "Habent sua fata," vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 132-134.

——, "Micro-Cycloptics," vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 134-136.

Slatkin, Marcia, "Dublin's Defiant Joyceans," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 650-652.

Ungar, Andras P., "Joyce's Hungarian in *Ulysses*," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 648-650.

REVIEWS

Beja, Morris and Shari Benstock, eds., *Coping with Joyce: Essays from the Copenhagen Symposium*, vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 143-146. (Rev. John Whittier-Ferguson.)

Benstock, Bernard, ed., *Critical Essays on James Joyce's "Ulysses,"* vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 878-881. (Rev. Charles Ford.)

Benstock, Bernard, ed., *James Joyce: The Augmented Ninth*, vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 139-142. (Rev. Maud Ellmann.)

De Petris, Carla, ed., *Joyce Studies in Italy 2*, vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 164-174. (Rev. Corinna del Greco Lobner.)

Gardt, Andreas, *James Joyce auf Deutsch: Möglichkeiten der Literarischen Übersetzung*, vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 160-164. (Rev. Manfred Jahn.)

Gifford, Don and Robert J. Seidman, *"Ulysses" Annotated: Notes for James Joyce's "Ulysses,"* vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 653-662. (Rev. Fritz Senn.)

Gill, Bartholomew, *The Death of a Joyce Scholar: A Peter McGarr Mystery*, vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 694-699. (Rev. Michael J. O'Shea.)

Harkness, Marguerite, *"A Portrait of the Artist as a Young Man": Voices of the Text*, vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 875-878. (Rev. Michael Patrick Gillespie.)

Hart, Clive, *Joyce, Huston, and the Making of "The Dead,"* vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 700-701. (Rev. Dermot Kelly.)

Houston, John Porter, *Joyce and Prose: An Exploration of the Language of "Ulysses,"* vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 690-694. (Rev. Roy Gottfried.)

Huston, Tony, lecture on "The Dead," vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 700-701. (Rev. Dermot Kelly.)

Jordan, Richard Douglas, *The Quiet Hero: Figures of Temperance in Spenser, Donne, Milton and Joyce*, vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 682-686. (Rev. Jonathan Crewe.)

Kelly, Dermot, *Narrative Strategies in Joyce's "Ulysses,"* vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 686-690. (Rev. Joseph Heininger.)

Kershner, R.B., *Joyce, Bakhtin, and Popular Literature: Chronicles of Disorder*, vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 146-152. (Rev. Cheryl Herr.)

Lanters, José, *Missed Understandings: A Study of Stage Adaptations of the Works of James Joyce*, vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 156-160. (Rev. Lea Baechler.)

Lobner, Corinna del Greco, *James Joyce's Italian Connection: The Poetics of the Word*, vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 665-668. (Rev. Mary T. Reynolds.)

Lowe-Evans, Mary, *Crimes Against Fecundity: Joyce and Population Control*, vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 668-672. (Rev. Joseph Chadwick.)

Mahaffey, Vicki, *Reauthorizing Joyce*, vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 662-665. (Rev. Charles Rossman.)

Nadel, Ira B., *Joyce and the Jews: Culture and Texts*, vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 152-156. (Rev. Dominic Manganiello.)

Pecora, Vincent, *Self and Form in Modern Narrative*, vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 673-682. (Rev. Victor Luftig and Mark Wollaeger.)

Rathjen, Friedhelm, *"...Schlechte Augen": James Joyce bei Arno Schmidt vor "Zettels Traum,"* vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 882-885. (Rev. Andreas Palme.)

Restuccia, Frances L., "Joyce and the Law of the Father," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), pp. 871-875. (Rev. Christine Froula.)

Scott, Bonnie Kime, ed., *New Alliances in Joyce Studies—"When It's Aped to Foul a Delfian,"* vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 414-419. (Rev. John Paul Riquelme.)

Staley, Thomas F., *An Annotated Critical Bibliography of James Joyce*, vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 411-414. (Rev. Michael Groden.)

Theoharis, Theoharis Constantine, *Joyce's "Ulysses": An Anatomy of the Soul*, vol. 27, no. 2 (Winter 1990), pp. 419-421. (Rev. Rima Drell Reck.)

LETTERS

Berkeley Tuesday Night Wake Group, vol. 27, no. 3 (Spring 1990), p. 708.

Bierman, Robert, vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 707-708.

Diment, Galya, vol. 27, no. 1 (Fall 1989), p. 175.

Eckley, Grace, vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 704-707.

Hofheinz, Thomas, vol. 27, no. 1 (Fall 1989), pp. 175-176.

Kenner, Hugh, vol. 27, no. 4 (Summer 1990), p. 887.

Manglaviti, Leo M., vol. 27, no. 3 (Spring 1990), pp. 703-704.

O'Shea, Michael J., vol. 27, no. 3 (Spring 1990), p. 703.

OTHER

Poem. Bernard, Kathleen, "Mad Maisie's Prayer for Women Whose Wires are Crossed," vol. 27, no. 4 (Summer 1990), p. 869.

SPECIAL ISSUES

Vol. 27, No. 1 (Fall 1989)	*European Perspectives*
Vol. 27, No. 3, Part 1 (Spring 1990)	*Joyce and Translation*
Vol. 27, No. 4 (Summer 1990)	*Finnegans Wake*